



COMMUNITY INTERPRETER

PROGRAM OVERVIEW

The Professional Certificate in Community Interpreting allows dual-language participants with no prior interpreting skills to become a community interpreter in just 14 weeks. The skills you will develop can be used in a variety of settings including business, healthcare, education and many more. In this program you will learn the three major types of interpreting and will gain valuable skills to help you start or advance your career pathway.

PROGRAM BENEFITS

- Gain interpreting skills that can be applied in a variety of industries
- Learn from licensed industry professionals who teach the program and facilitate interactive exercises and lectures
- Take convenient evening classes to accommodate your busy schedule
- Learn faster with comprehensive study materials and interactive class structures
- Earn a Certificate of Completion to indicate that classroom and language proficiency knowledge has been verified

LEARNING OUTCOMES

- Learn the three types of interpreting including consecutive interpreting, simultaneous interpreting and sight translation
- Practice interpreting protocols such as positioning, professional introductions in more than one language, direct speech and turn taking management
- Demonstrate an understanding and application of ethical principles for community interpreters
- Understand strategies to acquire specialized subject-matter knowledge
- Practice enhanced short-term memory skills for faster translation
- Learn effective note-taking for interpreting
- Develop techniques to perform intervention and mediation in common community interpreting situations

CAREER OPPORTUNITIES

According to the Bureau of Labor Statistics, due to increasing globalization and the number of non-English speaking people in the United States, employment of trained interpreters and translators is projected to grow 29 percent from 2014 to 2024.

Use your bilingual skills to advance your career in a broad range of community-based environments and position yourself for potential in-demand career changes or advances.

PROGRAM LOGISTICS

DATE: Sept. 11 – Dec. 11, 2018

TIME: 6:00 – 9:00 p.m. Tuesday

DURATION: 14 weeks

LOCATION: CSUSM **CEU:** 4.5

FEE: \$1,599 entire certificate, including class materials and textbooks

DISCOUNT: Available for companies sending three or more individuals

CSUSM Students & Alumni receive a 15% savings

FUNDING: MyCAA

FOR MORE INFORMATION AND TO REGISTER:

Call: **760-750-4004** or visit: csusm.edu/el/interpreting

Or email: el.inquiry@csusm.edu